

## Istrage Usluge zaštite odraslih (Adult Protective Services - APS)

### List sa podacima

#### Adult Protective Services (APS) Investigations Fact Sheet

Usluge zaštite odraslih (APS) istražuju izveštaj po kome ste možda zlostavljali, napustili, finansijski eksploatisali ili zapostavljali ranjivu odraslu osobu. Ovaj dokument vas obaveštava o procesu istrage, vašim pravima i drugim važnim informacijama. Kao deo istrage, APS pregleda dokumentaciju i obavlja razgovore sa osobama o ovim navodima.

Ishod istrage bi mogao da imao ozbiljne posledice po vas. Molimo da ovo pažljivo pročitate.

Istražitelj raspoređen za vaš slučaj je:

Možete stupiti u kontakt sa njim na:

### Koja prava imam?

- Imate pravo da tokom intervjua sa vama bude treća strana (kao što je prijatelj, pravobranilac, predstavnik sindikata, član porodice ili staratelj).
- Ako engleski nije vaš primarni jezik, imate pravo na besplatnog tumača (APS nema dozvolu da koristi članove porodice kao tumače).
- Imate pravo da ne učestvujete u razgovoru, da ga prekinete ili odložite.
- Imate pravo da APS-u pružite dokumenta ili svedoke u vezi sa navodima.

### Kako će me APS obavestiti o ishodu istrage?

- APS donosi odluku na osnovu dokaza koje prikupi tokom istrage. Tipovi odluka koje APS donosi su:
  - **Potvrđeno:** Verovatnije je da se navodni incident dogodio nego da nije
  - **Nepotvrđeno:** Verovatnije je da se navodni incident nije dogodio nego da jeste
  - **Neutvrđeno:** Ne može se odrediti da li se navodni incident dogodio.
- Ako APS ustanovi da je verovatnije da se incident dogodio, APS će vas obavestiti pismom, preporučeno i običnom poštom.
- Ako APS ustanovi da je verovatnije da se incident nije dogodio, APS će vas obavestiti usmeno. APS vam može pružiti i pismeno obaveštenje, ako to zatražite.
- Ako APS ne može da utvrdi da li se incident dogodio ili nije, APS će vas obavestiti usmeno. APS vam može pružiti i pismeno obaveštenje, ako to zatražite.
- Ako APS nema vašu sadašnju adresu, poslaće vam pismo na pogrešnu adresu, pa možete propustiti važne rokove.

## Šta znači potvrđen nalaz?

Ako APS donese odluku da su navodi o zlostavljanju, zapostavljanju, napuštanju ili finansijskoj eksploataciji „potvrđeni“, možete zatražiti pretres ako se ne slažete sa tim nalazom. Ako APS-ova odluka ostane podržana i na kraju procesa pretresa, vaše ime će biti uneto u registar.

**Unos u registar znači da nećete moći da radite ili volontirate nigde gde biste bez nadzora mogli da imate kontakt sa ranjivim odraslim osobama ili decom. Trenutno ne postoji način da se vaše ime izbriše iz registra.**

## Da li mogu da osporim odluku APS?

- Ako APS donese odluku da je navodni incident **nepotvrđen** ili **neutvrđen**, nije potrebno da uradite ništa.
- Ako APS donese odluku da je navodni incident **potvrđen** a vi se ne slažete, možete zatražiti pretres. Pismo APS-a će vam reći kako.

**Za zatraživanje pretresa imate rok do 17:00h 30-og kalendarskog dana nakon datuma kada vam je odeljenje poslalo ili lično uručilo pismo obaveštenja, šta god se od toga dogodilo ranije.**

## Za više informacija

Više informacija o APS možete naći onlajn na

<https://www.dshs.wa.gov/altsa/adult-protective-services-aps>.